

邹忌修八尺有余，而形貌昳丽。朝服衣冠，

窥镜，谓其妻曰：“我孰与城北徐公美？”

其妻曰：“君美甚，徐公何能及君也？”

照镜子	长，这里指身高	早晨穿戴好衣帽
	赶得上，比得上	光艳美丽

城北徐公，齐国之美丽者也。忌不自信，而

→ 复问其妾曰：“吾孰与徐公美？”妾曰：“徐

公何能及君也？”旦日，客从外来，与坐谈，

问之客曰：“吾与徐公孰美？”客曰：“徐公

→ 不若君之美也。”

又

旦日：第二天

不如，比不上

明日徐公来，孰视之，自以为不如；窥镜
而自视，又弗如远甚。暮寝而思之，曰：
“吾妻之美我者，私我也；妾之美我者，
畏我也；客之美我者，欲有求于我也。”

次日，第二天	认为我美	同“熟”，仔细
远远不如	偏爱	

于是入朝见威王，曰：“臣诚知不如徐公美。臣之妻私

臣，臣之妾畏臣，臣之客欲有求于臣，皆以美于徐公。

今齐地方千里，百二十城，宫妇左右莫不私王，朝廷之臣莫不畏王，四境之内莫不有求于王：由此观之，王之蔽甚矣。”

没有谁	全国范围内	蒙蔽，这里指所受的蒙蔽
宫里侍妾一类女子	君主左右的近侍之臣	都认为（我）比徐公美

王曰：“善。”乃下令：“群臣吏民能面刺

寡人之过者，受上赏；上书谏寡人者，受中赏；

能谤讥于市朝，闻寡人之耳者，受下赏。”

在公众场所议论

这里是“使……听到”的意思

当面指责

令初下，群臣进谏，门庭若市；数月之后，

时时而间进；期年之后，虽欲言，无可进者。

燕、赵、韩、魏闻之，皆朝于齐。

此所谓战胜于朝廷。

偶然进谏	满一年	常常，不时
到齐国来朝见		